

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 „, pe trei luni 10 franci.

ANULU XLVIII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Soritori nefrancați nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

N^o 216.

Sâmbătă 28 Septemvre (10 Octomvre).

1885.

Nou abonamentu
la

„Gazeta Transilvaniei”.

Cu 1 Octomvre st. v. 1885 se începe unu nou abonamentu, la care invităm pe toți onorații amici și sprijinitori ai foiei noastre.

Prețulu Abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.

„ șese „ 6 „

„ unu an 12 „

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci

„ șese „ 20 „

„ unu an 40 „

Rugăm pe domni abonenți, ca să bine-voiască a-și reînoui de cu vreme abonamentulu, ca să nu se întrerupă expedițiunea diarului.

Domni ce se voru abonă din nou să binevoască a arăta și posta ultimă.

«Administrațiunea »Gazetei Transilvaniei».

Brașov, 27 Septemvre 1885.

D-lu Ion Brătianu, primul ministru alu României, s'a reîntorsu în țără din călătoria diplomatică ce a întreprins'o la curțile din Viena și din Berlinu.

Se asigură, că d. Brătianu a avut dorința să se sfătuiască și cu d. ministru-președinte Tisza, der sosindū la Pesta în 5 Octomvre n'a găsit locuință în nici unu hotelu și nici pe consulul generalu românū nu l'a aflatu acasă, din care cauză d. Brătianu a plecatu „necăjit” cu trenulu de miadă-nopțe la București. „N. fr. Presse”, care aduce acastă scire, ne spune că în cercurile politice din Pesta se asigură, că numai din acastă cauză întâlneala între Brătianu și Tisza nu s'a putut întâmplă, cu toate că a fostu intenționată și anunțată; — „bărbatulu de statū românū îi este de altmintrelea cunoscutu, că intențiunile sale, ce le-a espusu la Viena și la Friedrichsruhe, sunt și în Pesta pe deplin apreteuite”.

Cu privire la pozițiunea României în mijlocul încercărilor orientale, i se serie din București aceluiasi diarū, că îndată după întoarea d-lui Brătianu în capitala României, se va ține acolo sfatū, cu scopu de a stabili atitudinea României față cu situațiunea din peninsula balcanică. După toate câte se audu despre misiunea lui Brătianu, ea n'a fostu decât o călătorie de orientare, și după impresiunile, ce le-a câștigat ministrul-președinte românū, va fi — ȳice „N. fr. Presse” — atitudinea României și în celū mai de aproape viitoru liniștită și așteptătoare.

Foia vienesă ne mai spune, că guvernul românū a avut mai înteu intențiunea de-a adresa conferenței europene unu memoriu, în care să se desfășure în ce modu reagăză situațiunea schimbată în peninsula balcanică asupra României. Acum se va decide, dacă acestu memoriu să fiă predatū, în adevărū, conferenței seu nu. Cestiunea multu discutată a neutralizării României, garantându-i-se integritatea din partea puterilor europene, are deja în București de faptū mai puțin aderenți ca mai înainte. De-o parte se crede, că puterile în momentul de față nu prea sunt aplecate unei neutralizări a României și de altă parte nu se mai pune atăta prețu pe acastă neutralizare,

după ce experiențele au doveditū, că complicațiunile ivite slăbescū foarte multu însemnătatea unei astfel de neutralizări și că puterile, cari nu pōrtă războiu, nu parū a fi dispuse, de a apēra acastă neutralitate cu toate forțele lorū.

Până aici mergū informațiunile diarului vienesū, ce le-a primitū, credemū, din isvoru oficialu. Era de prevăduțu, că călătoria d-lui Brătianu nu va avea decâtu scopul orientării, deoarece se vede din toate, că încă nici marile puteri nu sunt în clarū despre aceea ce au să facă, spre a potoli mișcarea revoluționară în peninsula balcanică și a salva celū puțin aparința prestigiului tractatului dela Berlinu.

E mare încercătură și pare că pe di ce merge situațiunea devine totū mai grea. Conferența ambasadurilor din Constantinopolu a compus, după cum se anunță din Berlinu, unu memoriu seu o declarațiune asupra evenimentelor din Balcani, care au adresat'o tuturor puterilor, pōte că după ce vomu cunōsce cuprinsul acastei declarațiuni, ne vomu putē face o idee mai clară în privința atitudinii marilor puteri.

Acum circulă sciri contradicțore. Unii susținū, că memoriul ambasadurilor ar pārtinī o despăgubire a Sērbiei și a Greciei pe contul Bulgariei unite alții asigură, că reprezentanții puterilor cerū restabilirea statului quo, încuragândū pe Turcia, care se pregătesce a intra cu putere armată în Rumelia orientală. O altă versiune ȳice, că planul ar fi de-a legă Bulgaria de nordu cu Rumelia orientală prin uniune personală, sub suzeranitatea Sultanului. Cum voru fi mulțumite însă Sērbia, Grecia și în cele din urmă și România? Orī dōră România să nu aibă și ea postulatele ei?

Este gravu momentul și de aceea dorimū, ca cei ce se voru adunā spre a se sfātu asupra pozițiunei României în fața încercăturilor orientale, să fiā luminați de adevărate interese ale țerei.

UNIREA BULGARILORU.

Telegramele cele mai nouē despre unirea Bulgarilor:

Filipopolū, 7 Octomvre. Eri s'au lipit placate autografe la colțurile stradelorū, prin care oficialu primăriei anunță, că Sultanul a primitū în principiu unirea Bulgariei de nordu și sudu sub sceptrul lui Alesandru, dar să aibă administrațiune separată și să se mențină statulū organicu pentru Bulgaria de sudu. — Bulgarii cerū recunōscerea unirei cu administrațiā egală pe basa constituțiunei dela Tērnova; principele să fiā suzeranū, ēr nu guvernatorū, funcționarū alu Porții. Cu totă acastă fasă în parte mulțamitōre, înarmările continuā. De dimnēta până noptea tārdu au trecutū eri prin Filipopolū voluntari. — Situațiunea este foarte serioasă; scirile despre recunōscerea și despre entusiasmul populațiunii pantru acēsta sunt false. — Eri a sositu aci dela granițele macedonene bulgare o cētā de voluntari. Alte cete de voluntari din împrejurimile Samakovei, Dupniței și Kustendilului se așteptā din ordinul directu alu prințului. — Se observā o mare mișcare de trupe turcești la frontiera Rumeliei; linia turcēscă devine din ce în ce mai întinsă și mai impunțore; în fie-care di sosescū bataliōne nouē precum și regimente de cavaleriā. Se crede, că în momentul de față Turcii trebuie să aibă 30,000 omeni la frontieră. — În totă Bulgaria se facū mari sfortări pentru a se mai înrola voluntari și a se organiza rezistența. Milițiile sunt exercitate totā ziua. Esistā ore-cari temeri, că conflictul nu se va aplană așa de lesne, cum se credea la începutū.

Sofia, 7 Octomvre. O mare parte din oficerii ruș au plecatū la Varna și la Burgas. — Regimentulū din Plevna a fostu constituitū împreună cu mai multe trupe de voluntari în corpū de observațiā la fruntăriā. — În urma scirei primite de guvenulū bulgarū, că trupe sērbesci arū fi trecutū granițele în districtulū bulgarū Trin, agentulū diplomaticu alu Greciei și însărcinatulū de afaceri sērbesci s'au dusū în biuroulū telegraficu și au comunicatū cu Garacianin, ministru-președinte sērbescū, care de asemenea se afla în biurou. Garacianin a datū asigurarea formală, că în districtele dela granițe nu se aflā trupe sērbesci și prin urmare n'au pututū trece granița. Elū semnalā însă, că a năvalitū din Bulgaria o cētā de brigandī muntenegreni, care e probabilū că din nou va pētrunde în Bulgaria și de aceea rugā pe guvernulū bulgarū să vegheze, promițendū că va da comunicări cu privire la ușurarea urmăririi și arestării bandei. Guvernulū bulgarū mulțamī pentru aceste asigurări și promise cooperarea sa.

Nișū, 7 Octomvre. Serbia va fi în curēndū în pozițiune d'a-și spune cuvēntulū seu decisivū. Regele Milan își consacra totū timpulū seu armatei, care să găsească în stare tōrte bună, fiindū bine înarmată. Regele se duce în fiecare di de rapēte ori călare în tabēră, unde conferā cu comandantii și cu oficerii. La 4 c. au sositū aci bataliōnele din Sabac, punctul celū mai depārtatū dela Nișū. — Tocmai acum sosi scirea, că la 5. c. a năvalitū din Bulgaria pela Vlasina în cerculū Toplița o bandă de vr'o 20 Muntenegreni, între cari se aflā și duoi nepoți ai lui Peko Pavlovič. S'a ordonatū cea mai strictă urmărire. 30 de emigranți sub conducerea lui Radisav Kontiēc au năvalitū din Bulgaria în cerculū Zaiclar și au omorītū aȳi nopțe pe judele din Leposaz.

Belgrad, 7 Octomvre. Māne se terminā mobilizarea deplină a armatei sērbesci; s'au alcătuitū trei corpuri de armată; în Zaiclar, Pirot și Vrania. Mobilizarea s'a efectuatū cu mare iutēlā și în deplină ordine. Guvernulū n'a primitū dela banca din Viena decâtū 12,000,000; restulū lū va primi în casū când situația s'ar agrava; atunci Serbia va mai contracta încă unū împrumutū.

Varna, 7 Octomvre. Turcia își pregătesce armatele, așteptandū cu mare nerăbdare răspunsulū puterilor. Se crede că puterile nu sunt încă pe cale d'a ajunge la o înțelegere deplină; ele parū a un fi dispuse să recunōscă faptulū indeplinitū, pentru a nu da motive de rēscōlā celorlalte provincii și pentru a împedeca o acțiune militară a Greciei și a Serbiei. Turcia, în casū d'a intra în Rumelia va lucra ca mandatară a Europei. Circulā în același timpū sgomotulū că, dēc puterile la urma urmelorū nu vorū îngādū Turciei să restabilēscă statu quo în peninsula, Pōrta va declara de nulū tratatulū din Berlinu și va revindica vechile ei drepturi atātū asupra Rumeliei, câtū și asupra Bulgariei și-și va da toate silințele pentru a recuceri aceste provincii. Englitera, Francia și Italia suntū în favōrea unirei cu recunōscerea suzeranității Porții. Ambasadorii așteptā noii instrucțiuni dela guvernele lorū. — Etā cum stā situația: Germania, Austria, Rusia suntū pentru restabilirea statului quo ante, pe când Francia, Englitera, Italia, deși nu se opunū acestei restabiliri, credū că ar fi prudentū să se evite o vērsare de sange și compicări ale arū resulta apoi. — Cercurile militare turcești cerū în gura mare o acțiune energică; atitudinea lorū pare a fi una din nuoile greutăți ale situației. Lumea musulmană e foarte agitată și guvernulū e foarte muștratū, chiarū în publicū, lucru care nu se întâmpla mai înainte. Turcii ȳicū, că vorū mai bine să mōrā luptandū, decâtū să li se impunā nișce condiții rușinoșe.

Constantinopolū, 7 Octomvre. Mobilizarea armatei otomane continuā cu multă activitate. Ministerulū de războiu alu Turciei a încheiatū unū contractū cu compania austriacă a „Lloydului” pentru transportulū a 40,000 soldați dela Smyrna la Salonic. — Agitația cresce în Creta; cu toate acestea mai multe bataliōne turcești au pārsitū acastă insulā îndreptandū-se spre Galipoli și de aci la Adrianopole. — Rusia a renunțatū în modū definitivū la depunerea principelui Alexandru. — Pōrta s'a exprimatū cētrā reprezentanții puterilor, că doreșce să

grăbescă cât mai iute tractările asupra afacerii bulgare. Acestu pasu fu motivat pe faptul, că *Porta nu mai pöte sta indiferentă față ca pregătirile „militare ale Serbiei și Greciei.*

Viena, 7 Octomvre. Pörtä a adresatü puterilorü o nouă notă de cuprinsulü, că își rezervă dreptulü sêu pentru casulü, când propunerile n'arü fi acceptabile. — Unü comunicatü semioficialü desminte scirile despre mobilizarea armatei sêu flotei austro-ungare.

Berlin, 7 Octomvre. Correspondentulü din Roma alü diarului „Tageblatt“ preinde a șei, că conferința ambasadurilorü și-a formulatü declarațiunea și a trimis'o puterilorü. Declarațiunea condamnă evenimentele din Filipopolü și cere o procedere comună a Europei în contra unei repețiri, din partea altorü state balcanice, d'a se știrbi tratatulü din Berlinü. Declarațiunea aprobă silințele Porții d'a restabili *statu quo*. Alte șciri încă semnaléză o apropiată intrare a trupelorü. — Din Copenhagena se anunță, că Țarulü s'ar fi purtatü förte aspru cu deputațiunea bulgară.

Atena, 7 Octomvre. Salisbury sfätui pe Grecia sê nu se mișce, deörece ar provoca marü pericole pentru țeră, decă armata ar trece granița. Delyannis refusă formalü sfaturile Angliei și dize, că elü va urma sfaturile puterilorü amicale, decă acestea nu vorü fi contra intereselorü elinismului. Regele, guvernulü și națiunea suntü uniți, d'a cere compensațiunü chiarü printr'unü rêsboiu. Recunoscându-se unirea Bulgariei, Cretanii suntü gata sê proclame unirea cu Grecia.

Londra, 7 Octomvre. Intrêga Angliă are în cetiunea balcanică numai o politică: Sê impedece pe Rusia d'a-și întinde influința sa pe Dunăre și e gata sê se înțelégă cu Austro-Ungaria în acéstă privință.

Paris, 7 Octomvre. In cercurile inițiate de aci se pretinde a se sci, că Germania și Rusia suntü in contra unei compensări pentru Serbia, pe când Austro-Ungaria a intervenitü pentru mulțămirea Serbiei. Se crede chiarü, că Sultanulü va intreveni de sigurü și că puterile ilü vorü imputernici la acéstă.

DIN DIETA CROAȚIEI.

In ședința după scandalulü întemplatü cu huiduirea Banului, s'a iscatü éráși o scenă sgomotösă. Davidü *Starcevič* a numitü pe Banulü „pungașü“ și pe cei ce-lü apëră „și mai marü pungași decâtü Banulü.“ In aceeași ședință s'au cetitü două moțiunü, un a lui *Folnegovič* și soțü. prin care se cere ca, considerându că unü funcționarü astfelü insultatü nu mai pöte sê stea în fruntea țerei, dieta sê roge pe Maiestatea sa sê depărteze dela postü pe comitele Khuen-Hederváry, și până ce va sosi soluțiunea, ședințele dietei sê flă sistate. O altă moțiune a făcutü depulatulü *Mazzura* și soțü. In acéstă moțiune se espune faptulü vătămării demnității naționale din partea Banului și se exprimă speranța, că Banulü va sci că datoria lui este de a demisiona, în fine cere moțiunea, ca dieta sê sisteze ședințele ei, până ce nu va fi delăturatü conflictulü, amësurațü onörei și demnității Croației.

In aceeași ședință majoritatea a decisü, ca deputații Valusnigg, Pavlovic și Cumicic sê fiă eschiși dela 60 de ședințe, ér *Starcevič*, Grzanic și Kamenar dela 30 de ședințe ale dietei.

In ședința dela 7 Octomvre a. c. deputatü Folnegovic și Mazzura și-au motivatü moțiunile lorü, carü au

fostü predate unui comitetü spre esaminare și raportare. Pe la sfêrșitulü ședinței a mai fostü eschisü din dietă pentru 30 de ședințe deputatulü Radoševic, fiindü că a amenințatü cu vêrsare de sânge. — In contra deputațilorü Grzanic și Starcevic s'a făcutü arătare criminală fiindü acusați, că au voitü sê comită unü atentatü în contra Banului. Contra redacțiunei foilorü „Pozor“ și „Sloboda“ procurorulü a făcutü acușațiune din cauza răspândirii de noutăți false și nelinștitöre. Numitele foi sê fi scisü adecă, că Banulü a fostü datü afară din dietă, primindü loviturü de piciorü.

SCRIRILE ȚILEI.

Din Cetatea de baltă ni se comunică, că p'acolo și prin împrejurime numai vaete se audü, atâtü de marü suntü suferințele poporului din cauza schingiurilorü ce nu se mai sfêrșescü. In comuna vecină Feisa nu bân-tue numai bôla de gâtü, ci și cumplită bôla a esecutiunilorü. Ți s'ar fi despicațü inima de durere — ni se serie — vêdëndü deunădile cum esecutorii trăgeau până și așternutulü din patü de sub bolnavü, dintre cari unii erau în agoniă luptându-se cu mörtea, și le încărcau pe carë, fără a mai vorbi de îmbrăcăminte, de vite, bucate, aparate economice, buți, suseie (coșuri) ș. a., care se cară de esecutori în risete și batjocuri. Sêrmanulü poporü rêmâne sêracü lipitü, de cređi că l'a spălatü apa sêu l'a arsü foculü. La plânsetele bietelorü femei și sêrmanilorü copii, esecutorii răspundü: „Ce plinge? La furci cu voi Rumunyi, ke vrelz se scula pe noi și pe imporatü!“ Asta o numesce gnvernulü ungurescü fericire!

Devenindü în comuna grănițerescă Borgo-Bistrița postulü de notarü comunalü vacantü, avisămü pe cei ce voescü a concura, că după cum ni se serie alegerea se va face în 26 Octomvre n. Salarulü e de 450 fl și venituri accidentali cam la 400 fl.

Cu privire la espulsarea celorü șese Ardeleni din România, „Gazetta d'Italia“ și „Temps“ condamnă actualü guvernului. Au protestatü în contra espulsării și cetățenii din Slatina și Focșani. „Buciumulü Valcei“, diarü nou, a apărutü în primulü sêu numărü cu protestulü în frunte.

Cetimü în „Luminătorulü.“ Din Rêcașü ni se serie, că la adjunctulü de foresteriä Vasile Ienea s'a făcutü o aspră cercetare și după ce nu au aflatü nimicü, nici proclamațiunü, nici dinamitü, nici puscü, nici săbii, l'au ascultatü la suprefectură, că adevêratü e că a fostü adjunctü în cancelaria avocatului Coriolanü Brediceanu din Lugosü, și după ce a adevêritü acéstă l'au întreatü, că ce a luc'atü elü în cancelariä și ce a lucratü principalulü sêu. Sêracă polițiä! nici pe Vasi Ienee nu-lü cunösce: de cântări, de veselii sê-lü întreatü, dar nu de revoluțiunü. — Din Lugosü se comunică, că Iosifü Zavoiianu a fostü trasü la răspundere aspră din partea gendarmeriei, căci s'ar fi fãlitü că a cetitü proclamațiunea „irredentei române.“ Întreatü fiindü, a dîsü că a cet'ö într'unü diarü germanü și așa s'au făcutü cercetări nöptea cu giandarmi pre la casele ömenilorü, până ce s'a aflatü acelü diarü la d. Turalek. Totü succesü minunatü. — La unü tinichigiu neamtü a căutatü polițiia proclamațiunü, la denunțarea unui spionü se-

cretü, susținându-se că o cală de nascere din Caran-sebeșü ar fi avëndü acele proclamațiuni ale „irredentei române.“ Succesü c'an palmă.

Personalulü magistratului din Deva s'a alesü la 5 Octomvre și anume: primarü Anton Issekutz, căpitanü alü orașului Alexandru Șuluțü, casierü Mihaiu Zara, controlorü Iosifü Davidü, fiscalü Alexie Olariu, asistentü alü oficiului orfanalü Albert Kis, senatorü Nicolau Oprea și Ignaz Ionecs.

Sêrmanulü „Ellenzék“ nu mai scapă de supêrări. Auđi, sê se mai găsescă acum în timpulü „ideii de statü maghiarü“ în Sebeșü o tablă cu inscripțiune germană și o fântână botezată totü germănesce „Fântâna împêratului.“ Mai că au desperatü și medicii de însănătoșarea lui „Ellenzek.“

In vederea gravelorü evenimente din peninsula balcanică, Țêncălău dela codița „patriotică“ din locü „și-a oferitü serviciile sale ca corectorü la „Gazetă.“ Potrivitü cu destoinicia lui, e însărcinatü sê întörcă pe d cu cöda'n josü ca sê facă p, pe n cu picioarele în susü ca sê facă u și așa mai departe. Ca recompensă a primitü unü esemplarü din „Gazetă“ anume tipăritü pe sêmă i și cu care „și-a petrecutü într'unü numărü recentü alü codiței.

Unü stêgü romănescü în muculü din Dresda. Diarulü „Tutova“ din Bêrladü serie următöarele: Se șcie din istoriä că, la anulü 1683, apröpe 200 de ani de atuncü, Turcii cu ajutorulü Muntenilorü și alü Moldovenilorü, pe timpulü domniei Voivođilorü Șerbanü și Duca, asediändü Viena, capitala Austriei, o strămtoriseră cu desêvêrsire. Atuncü regele polonü *I. Sobiesky*, alergändü în ajutorulü asediațilorü, înfruntă pe Turci, cucerü unü stêgü romănescü de rêsboiu și-lü duse la Cracovia, de unde sub Augustü alü II Electorulü de Saxonia, alesü de Poloni rege la anulü 1697, acestü stêgü istoricü a ajunsü în museulü din Dresda, unde se află și astăđi. Aflămü cu plăcere, că șcöla rurală din comuna Răducăneni, județulü Fălciu, posedă o fotografiä esactă de pe acelü stêgü. Acestü odorü istoricü e oferitü numitei șcöle de rêsosatulü Lascarü Rosetti, care căpêtä acéstă fotografiä dela fratele sêu Dimitrie Rosetti, care a locuitü mai multü timpü în Dresda. Pe stêgü se află efigia salvatorului lunei Isusü, ständü pe scaunü și ținëndü în mâna stângă o carte, în drêpta cărcia se cetescü cuvintele *prindă-se blagoslovenia*, ér în stânga ei este nelegibilü; apoi cu mâna drêptă arată spre câmpulü stêgului, pe care se cetescü vorbele acestea: *Vitejia drêptă sê birüescă*. Fotografia se pöte vedea la șcöla din Răducăneni.

NEVOI DIN COMITATULÜ FĂGĂRAȘULUI.

Făgărașü, Octomvre 1885.

Cercetările și suspendările ampioiațilorü în comitatulü Făgărașului suntü la ordinea Țilei. Inainte de rêsturnarea ampioiațilorü din anii trecuți se vorbia, că numai dacă se va delătura dela postulü de protonotarü Nagy Sandor, *cercetările disciplinare și suspendările* vorü fi mai rari, însă esperința a doveditü, că prin depărtarea lui Nagy Sendor nu s'a pusü capëtü multelorü cercetări disciplinare și că aceste neajunsuri suntü a se atribui șefului actualü alü comitatului, care în urma com-

FOILETONÜ.

Mama cea rea.

(Poveste de I. Popü Reteganulü.)

Multe s'au mai întemplatü în lumea asta mare, și câte odată auđimü povestindu-ni-se câte o întemplare de ne vine mai a nu o crede. Și totuși trebus sê credemü multe din celea ce auđimü, celü puținü eu unulü mai bucurosü credü töte, decâtü sê mergü sê cautü de suntü adevêrate sêu nu. Așa se dize, că a fostü odată o femeică atâtü de frumösă, câtü ar fi cređutü omulü că nu pöte sê fiä în lume alta mai frumösă ca ea, de întrecutü nici poveste. Și era förte încređutä în frumșețea sa. Și cum nu, mē rogü, când fața ei era mai albă decâtü neaua (zăpada) și totuși bêtea în roșu, ochii mai negrii decâtü murele cele cöpte, dar aruncau scintei, pêrulü ei... Dömnë sfinte! cu ce l'așü asēmëna öre? Era ca unü caierü de mătase nêgră, scîlipia de negru, și cădea preste umeri în josü făcëndü sute de mii de inele unele mai marü, altele mai micü; gurița ei, gândeai că i cerasă pocnită în două, grumađii ei, mânile ei, picioarele și totü trupulü era atâtü de frumosü, câtü rarü omü se pöte lăuda a fi vêđutü cândva o așa frumșețe. Ea scia bine că lumea sê miră de frumșețea ei, chiar de aceea și era atâtü de fãlösă, câtü în totă diminêța eșia afară când rêsărea sörele și întrea:

Söre luminatü,
Spune'mi tu curatü
Și adevêratü,

Vêđut'ai ori ba
In ämblarea ta
Față ca a mea?
Față de muere
Cu atăta plăcere?
Față de nevastă
Atătü de frumösă?

Sörele, söre, dar totü sta puținü în locü și se uita la ea, apoi, gândindu se puținü, îi rêspondeä: „Multä lume am ämblatü, multe mueri frumöse am vêđutü, dar pe tine nime nu te întrece, decâtü.... ficia ta.“

Așa întrebä femera în mai multe dimineți pe söre, și sörele totü așa-i rêsponse în mai multe rënduri, din care pricină, încetulü cu încetulü s'a stinsü totă dragostea mamei ce o avea mai nainte cătră ficia ei. Se gândeä și ni nöpste cum s'ö pötä prăpädi. Nu-i tigneä somnulü, nu măncarea și bêtura, nu-i mai plăcea nimicü, ar fi doritü cu ori ce prețü sê nu mai aibă față, ori decă are, sê nu aibă atâtü de frumösă. Intr'o nöpste avuse ferbințelü marü, dureri de capü și bătaia de inimă. De abia aștepta sê se facă diuä. Nici nu se ȧrîse bine de diuä și chiamă pe servitorulü și îi dize: „Țödere, veđi de du fata asta undeva și — sê nu mi-o mai aducü în casă; inima din ea și degetulü celü micü sê mi le aducü, mai multü nu, pricepi?“ — „Pricepü, stăpănă.“

Și a mersü sluga cu fata până a datü de o pădure mare — mare, acolo i-a spusü fetei ce poruncă are dela stăpăna sa. Atuncü fata a începutü a plânge și a se ruga: „Fii bunü, nu-mi lua vieța. că nu sunt eu vina, decă D-ȧeu m'a făcutü mai frumösă decâtü pre-

mama mea; te lasü sê mi tai degetulü celü micü, dar inima nu mi-o scöte din peptü, ci scöte-o p'a cățelușului ce ne urmêză, și, ducendu-o mamei, ȧi că-i a mea, că eu casa nu i-o voui mai călca.“

Sluga se arêtä cu multü mai milosü decâtü mama, omori cățelușulü, îi scöse inima, tăia degetulü celü micü alü fetei și se duse la stăpănă-sa acasă.

Fetița socoteä că totü mai bine sê rêmănă în pădure, chiarü sê o mănănce și fierele, decâtü sê mörä omorită de mână ömenescă. Încercă decü, după ce se vêđü singură, a-și face voia bună, ca sê-i trecă uritulü, și totü cântändü merse inainte prin celü codru întunecatü. De odată se opresce. Vede inaintea ei nisce curți mai frumöse decâtü cele împêrătesci. „Öre ale cui sê fiä? Curți așa frumöse în mijloculü codrilorü! Fiä ale cui vorü fi — își dize fêta în sine, eu mergü înăuntru, că sciü că nu m'örü mănca dömnii aceia din curți.“ Și intră fêta înăuntru, se uita prin töte chiliile, öer nu zări pe nimeni. In urmă, vêdëndü că în curți nu e nimenea, bägëndüde sêmă că pustii încă nu suntü curțile acelea, cređü a face bine decă le va curăți cum scie ea, că pöte o fi muritü găzđöia curțilorü și bărbații nu sciü orindui lucrurile femeesci. Și aduse copila apă, udă, mătură prin case, șterse scaunele și mesele de prafü, apoi se viri după cuptorü sê nu o afle gazdele.

Nu așteptä multü după cuptorü și venirä înăuntru smeii, căci curțile erau ale lorü. Dömnë, ce se bucurără când își vêđură chiliile orênduite frumosü de gândeai că așteptä pețitori. Și începură a se întrea, că öre cine

promisului cunoscut s'a fost ales din nou cu aclamațiune.

Dela un astfel de șef nici nu era de așteptat mai mult. Și ce se vede, D-le Reector, în cercetările disciplinare: pe acei indivizi cari sunt favoriți ai densusului — de și sunt arătați cu cause grave, că nu-și implinesc oficiul, că ambla beți în afaceri oficiale, — îi restituie fără de nici o sentință, printr'un simplu ordin adresat pretorelui pe lângă amenințarea, că dacă în trei zile nu va restitui pe cutare amplotă comunală va fi tras în cercetare disciplinară. Nu folosesc nimic nici arătările primăriilor că respectivul nu și implinesc oficiul, că a fost suspendat din cauza acasta de pretorele ș. c. l., vice-comitele procede după arbitriu. Mai deunăci fu reintegrat în post primarul din Gridu, Drăghiciu, în urma ordinului vice-comitelui prin pretorele respectiv. O deputațiune, în fruntea căreia se afla vestitul Modorcea, mergând la vice comitele se se plângă, acasta își retrace ordinul și ține pe primar mai de parte suspendat. Va se dăca la noi nu guvernează legea, ci arbitriul, pe unii, după cum se întâmplă și în cazul de față cu Drăghiciu, îi ține suspendat cu anii, și decă îl în erpelază vr'un membru din comisiunea municipală despre cauzele disciplinare, răspunde laconic ca acestea ar fi complicate dar se vor rezolva, și cu acasta s'a terminat afacerea.

Incheu amiatind un casu privitor la proclamatiunea pretinsei «irredente». În zilele trecute învățătorul din Cuculata, Cantor primind din România un pachet sub adresa densusului recomandat, și denunțat fiind înainte de a ridica acest pachet dela oficiul postal din Comana inferioară, se pomenesce deodată cu solgăbirul Adolf Closs în casa sa proprie. Solgăbirul îl cheamă să mergă cu densusul unde îl aștepta trăsura. Sosind aici îl provoacă să se suie în trăsura. Învățătorul întreabă, că pentru ce și unde vrea să-l ducă? dora nu este luat prins, el care nu știe să fi comis nimica? — Cu toate astea trebuia să mergă cu d-lu solgăbiru ca și un arestat. Trăsura se îndreptă pe drumul către oficiul postal din Comana inferioară. Pe drum i se spune că are un pachet la poșta din Comana și este suspiciune, că ar fi o proclamatiune a așa numitei «irredente». Ajungând la oficiul postal, învățătorul cu solgăbirul desfăcu plicul și află într'insul un portret. Astfel se reintorce d. solgăbiru cu buze umflate vedându-se păcălit de denunțator.

ADUNAREA ÎNVĂȚĂTORILOR ÎN BREȚCU.

Brețcu, 24 Septembrie v. 1885.

Domnule Redactor! Cele comunicate în telegrama de ieri, relativ la adunarea generală a reuniunii învățătorilor români din districtul X Brașov, s'au dezvoltat într'un mod foarte semnificativ. S'au ținut patru ședințe lungi, pentru ca să se poată percurge în două zile toate obiectele puse la ordinea zilei. Nu sunt de puțină însemnătate mai ales unele dintre conclusele adunării. Toate acestea le voi arăta pe scurt.

Adunarea a fost convocată deja de mult prin organele conducătoare ale reuniunii pe zilele 23, 24, 25 l. c., prin aceleași organe s'au înștiințat oficiul suprem comitatensu și oficiul primăriei din Brețcu.

Luni dimineața, 23 l. c., cu foarte puține excepțiuni erau toți învățătorii adunați la școala română din Brețcu. La ora 9 a. m. s'a oficiat un parastas pentru sule-

tele răposatilor învățători și membri ai acestei reuniuni. Stănu Manole și Zaharia Popu, cari au părăsit cele pământești în cursul anului școlar expirat, precum și pentru răposatul membru fondator al reuniunii, protopresbiterul Iosif Baracu, după parastas s'a cetit rugăciunea pentru invocarea spiritului sfânt. Oficierea s'a făcut prin mai mulți capelan, învățători, în frunte cu Rev. sa d-lu protopresbiter D. Coltofeanu. Răspunsurile rituale le-au dat învățătorii în duet.

La oficiul divin, precum și la desbaterile urmate mai târziu în ședințe, au luat parte dintre inteligența maghiară din locu Rev. d. Bálint László, protopr. cath., învățătorii catolici, primarul și notarul, precum și alți membri ai magistratului orașan. Adunarea constituită în ședință s'a deschis în școală prin nise cuvinte foarte înșelătoare și acomodate din partea d-lui președinte al reuniunii, St. Iosif, directorul școlilor medii române din Brașov. Rev. d. protopresbiter Coltofeanu a întâmpinat apoi pe președinte și întreaga adunare cu cele mai călduroase cuvinte.

Conclusele adunării în resumat sunt următoarele: S'a exprimat condolența pentru decedarea membrilor St. Manole și Zah. Popu prin sculare. — Prin raportul comitetului se constată, că reuniunea numără 114 membri ordinari, 10 extraordinari, 7 fondatori și 2 ajutoari. — S'a dat un ajutor de 40 fl. abiturientului I. Petricu, fiul decedatului director școlar din Satu-lungu I. Petricu. Averele reuniunii în anul trecut (1883—84) a fost de 1047 fl. 40 cr., în anul prezent este de 1292 fl. 72 cr., între cari se numără și interesele în sumă de 60—70 fl. Biblioteca numără 61 de tomuri în valoare minimală de 49 fl. 45 cr. — În despărțiminte s'a lucrat tema: „Mijloace igienice în școala populară,” elaboratele despărțimintelor au fost prelucrate, compunându-se prin comitetul central al reuniunii un extras complet din toate acelea, acest extras s'a cetit în adunarea generală a reuniunii, acesta a decis să se predea această lucrare unei comisiuni, ca să o censureze și apoi să se tipărească pe spesele reuniunii. — S'a cetit un tractat din geografia părilor ecuatoriale ale Africii prin d-lu I. D. Petrescu. D-lu I. Dariu a ținut o prelegere practică din fizică, din discuția deschisă se constată că prelegerea — pe lângă unele mici observări — a fost foarte bună. — S'a decis a se publica nou concurs pentru cea mai bună gramatică română la școlile primare. — S'a votat un regulament pentru afacerile interne ale reuniunii. S'a decis edarea unei reviste pedagogice, care să apară cel puțin la Ianuarie 1886, ca prime cheltuieli pentru această foia s'au votat 200 fl. S'a votat ajutorarea școlarului I. Manole, fiul decedatului inv. St. Manole, cu o sumă de 30 fl. La invitare s'a decis a se ține adunarea generală viitoare a reuniunii în Prejmeru. — S'a votat mulțumită la procesul verbalu inteligenței din Brețcu pentru prea ospitală primire, ce a avut-o reuniunea și în special toți învățătorii cu această ocaziune. Într'adever merită totă recunoștința reuniunii fruntașii orașului Brețcu, căci deși era cea mai mare greutate a se afla aci cvartire suficiente, din cauză că bărbaii sunt duși toți prin România, s'a făcut totuși totuși posibilul de s'a învins acest neajuns. Tractarea ospitală a Brețcanilor a întrecut totă așteptarea, în special domnele Rev. d-ni protopresbiteri Spiridon Dimianu și Dim Coltofeanu, precum și a d-lui capelan și învățător Const. Dimianu, merită totă considerarea și recunoștința în a-

cestă privință, le rog a primi și pe această cale călduroasele noastre mulțumiri. Chiar organele cărmuitoare ale comunei au contribuit la buna primire, punându la dispoziția cărașilor tuturor învățătorilor un car de fân pentru nutreirea cailor lor. Petru acesta primescă mulțumita noastră pe această cale. S'a adus mulțumită în procesul verbalu Rev. d-lui protopresbiter al Brănului Traian Mețianu, pentru stăruința și îngrijirea deosebită în promovarea intereselor reuniunii noastre. Niciodată n'a fost adunarea noastră cercetată așa de bine ca acum din partea învățătorimeii din tractul Brănului, ceea ce se atribue numai meritului Păr. protopresbiter Mețianu. D-sa a emis un circular la toate oficiile parohiale, ca să dea fiecărui învățător câte 10 fl. ca diurne și cheltuieli de drum la adunarea din cestiune (ba încă învățătorilor din Zărnesci li s'a dat câte 2 fl. pe zi și câte 5 fl. pentru călătoria) cu aceea observare, că atât oficiul parohial, care nu se va supune acestei dispoziții, cât și învățătorul, care nu va lua parte la adunare, va fi tras în cercetare disciplinară. Eu cred, că nu va fi nimenea, carele să conteste valorea acestei dispoziții. Dacă învățătorului ceea ce i se cuvine și dacă nu și implinesc datoria, trage-lă la răspundere, pedepsește-lă și în fine depărtează-lă ca pe un netrebnic la acesta între astfel de condițiuni este totdeauna prea îndreptățit forul superior, când însă nu dai învățătorului dreptul lui, atunci nici nu îți dai mână a-lu forța cu totă tăria la împlinirea datoriei sale, deci el vegetează în lipsă și școala se ruinează în instrucțiune, și urmările triste le simte poporul întreg reflectându-se responsabilitatea asupra superiorilor administrativi ai școlei. Onore părintelui Mețianu!

INȘIINȚARE.

Devenind vacante 4 ajutoare de câte 50 fl. v. a. menite pentru învățecii români aplicați la meseriele: de postovar, pălărier, curelar, perier, compactor, cordonier, lăcătar, faur și mașinist, se publică concurs până la 1 Noemvre st. v. a. c.

Concurenții la aceste ajutoare au a trimite comitetului subsemnat petițiunile lor provădate: a) cu atestată de botez, care să constate că sunt Români și că au împlinit etatea de 12 ani; b) cu atestată de școală, care să constate că știu scrie și citi; c) cu contractul încheiat cu măiestrul la care sunt, din care să se constate, că se află la meserie în Brașov, spre a fi supravegheați; d) cu atestată de bună purtare dela măiestru.

Brașov 23 Septembrie 1885.

Comitetul Asociațiunii pentru sprijinirea învățecilor și școlilor români meseriași.

B. Baiulescu,
președinte.

Dr. Ioan Bozocanu,
secretar.

U L T I M E S C I R I.

BUCUREȘCI, 8 Octomvre (teleg. part.) — Regele, terminând inspectarea trupelor din Moldova, a sosit adă în București la orele 5^{1/2} sora. Într'un vagon cu regele se afla și d. I. Brătianu. La gară așteptau trenul regal autoritățile civile și militare.

Editor: Iacob Mureșianu.

Redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

să fi făcut cu ei binele acela, până au sosit dela vată? Er unul din ei dize, că aceea nu poțe să fiă decât oră mama lor, oră sora lor. Și cântându-o, o alară și o numără sora lor.

A doua zi er eși femeia cea fudulă în calea sorelui și-lu întreabă, decă este cineva în lume mai frumoasă decât ea? Sorele nu mai stetu de vorbă cu ea, ci fugind îi răspunde:

Fosta-i mândră, când ai fost.

Și-ai rămas un lucru prost.

„Tu ai fost cea mai mândră femeie, der acum ești cea mai urită. Ai gândit că-ți prăpădesci feta și apoi nimenea nu te va întrece cu frumsețea, der te amăgiși amar, femeie beiznică ce ești tu, că ea tot trăsese și e mult mai frumoasă decât tine, ea e acum chiar la curțile smeilor.”

A doua zi dimineața se luă femeia cea fudulă la drum, du-te, până ajunse la curțile smeilor. Acolo se puse sub poartă și începă a se vâia, a plânge și a suspina:

„Fii bună, copila mea, lasă-mă înăuntru, că de nu — tot mor de dorul tău. Vai, draga mami! draga și scumpa mami cea mai scumpă, unde ești tu acum? hai să te mai vedă odată, lasă-mă înăuntru să-mă mai stempăr sufletul!”

Dér feta se făcea că nici nu o aude.

„Dér fii bună, feta mea, nu mă lasă să stau aci sub poartă ta, ci lasă-mă înăuntru, oră decă nu, deschide poartă puțintel, ca barem odată să te mai vedă, apoi nu-mă pasă și de voiu muri.”

Și feta crepă puțin poartă, er muma-sa se repeși ca o smeoică și i indesa feti degetul în gură, încât îndată cădu jos mortă, și apoi muma-sa se depărta către casă.

Când veni smeii acasă, dela vânătoare, o alară mortă și mult timp o plâneră și o jeliră, ca pe o soră a lor în urmă-i făcără un cosciug de aur și o aședără într'un vârf de paltin, ca să o legene vântul și să o vadă pământeni, și să se mire de inima cea îndrăcită a mumei sale. Și totă ziua o legăneau vânturile ca și pe frunzele paltinului, și lumea o vedea, și lumea se minuna dîcînd, că o fată așa frumoasă nici sorele dora n'a vedut; alții erăși își făcără cruce și dîcăr: feresce, Dîmne de mintea slabă; mamonul a pus pe mama aceea să omore copila, și apoi ce copilă? Vai, minte femeiască, fudulă și nebuniă, femeiască ore când îi-veni în oră?

În altă zi er eși femeia cea sumetă, ucigașa copilului său, în calea sorelui și-lu întreabă:

Sore luminată,
Spune-mi tu curat
Și adevărat,
Vedut'ai oră ba
În cărarea ta
O fată frumoasă
Și de dragăstosă,
Față ca mea?

Er sorele dize: „Piei dinaintea mea, nebună! piei blăstămată netrebnică și prăpădita lumei; multe nebune

și prăpădite am vedut în lume, dar soță ția nu ți-ai găsi, să amblu și noptea nu numai ziua, dupe um a firea mea. Netrebnica netrebnicilor, să omore, ea fca, căci se făcuse mai frumoasă ca densa! Dar nu sciai tu habăucă, că Ddeu a vrut ca tinerii să fiă mai frumoși decât bătrânii, er bătrânii să fiă mai cu minte decât tinerii? Tu neghiobă însă, voiși a răsturna chiar și voia lui Ddeu sfântul, care te-a și bate pentru faptele tale!”

Mergend vestea în toate părțile de astă întâmplare, au și feciorul împăratului, care și grăbi către acel loc și se rugă de smei să-l lase să o cobore jos de acolo. După multă rugare se învoiră smei, și feciorul împăratului cobori feta din paltin și se jucă cu ea mortă ca și când ar fi fost viuă... Din întâmplare, Ddeu scie cum, o-a lovit după cap, și îndată i-a sărit un măr din grumazu și a învitat feta. Vă puteți închipui bucuria smeilor și a feciorului de împărat; toți o sărutau de toate părțile. Apoi o luă feciorul de împărat și o duse la el acasă, în palatul împărescu, unde s'a și cununat cu ea și-a făcut o nuntă mare, cum numai împărații știu face, și — de n-au murit, și astăzi trăiesc. Lumea dize că muma-sa a nebunit de supărare, când au și feta ei s'a făcută împărescă. Eu însă dîc, că a fost răsplata lui Dumnezeu pentru inima ei cea rea.

Cursul la bursa de Viena

din 8 Octombrie st. n. 1885.

Rentă de aur 4%	96.90
Rentă de hârtie 5%	89.95
Imprumutul căilor ferate ungare	148.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (1-ma emisiune)	96.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (2-a emisiune)	125
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (3-a emisiune)	109.20
Bonuri rurale ungare	102.50
Bonuri cu cl. de sortare 101.50	
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	102.50
Bonuri cu cl. de sortare 101.50	
Bonuri rurale transilvane	101.25
Bonuri croato-slavone	102.~
Despăgubire p. dijma de vinu ung.	97.75
Imprumutul cu premiu ung.	117.~
Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	121.~
Renta de hârtie austriacă	81.40
Renta de arg. austr.	82.30
Renta de aur austr.	108.80
Losurile din 1860	139.50
Acțiunile băncii austro-ungare	857.~
Act. băncii de credit ung.	282.~
Act. băncii de credit austr.	280.90
Argintul — Galbini împărătesci	6.01
Napoleon-d'or	10.02
Mărei 100 imp. germ.	61.95
Londra 10 Livres sterline	126.~

Bursa de București.

Cota oficială dela 26 Septemvre st. v. 1885.

	Cump.	vënd.
Renta română (5%)	83 1/2	89 1/2
Renta rom. amort. (5%)	92	93
convert. (6%)	87	88
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	30	32
Credit fonc. rural (7%)	100 1/2	101 1/2
" " " (5%)	85 1/2	86 1/2
" " urban (7%)	97 1/2	98 1/2
" " " (6%)	90	91
" " " (5%)	81	82
Banca națională a României	1120	1150
Ac. de asig. Dacia-Rom.	250	255
" " Națională	205	210
Aur	12.	12.50
Banconote austriace contra aur	2.03	2.04

Cursul pieței Brașov

din 10 Octombrie st. n. 1885

Banconote românesce	Cump.	8.84	Vënd.	8.86
Argint românesc		8.75		8.80
Napoleon-d'or		9.96		10.~
Lire turcesce		11.17		11.25
Imperial		10.15		10.20
Galbeni		5.90		6.~
Scrisurile fonc. Albina		100.50		101.~
Ruble Rusesce		122.~		123.~
Discontul		7—10 %		pe an.

Numere singuratică à 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui I. GROSS.

Iosif



Both,

ceasornicar, optici-

an și mecanician

IN BRAȘOVU,

strada poștei Nr. 661.

recomandă depositul său bine asortat de

ceasornice de Helveția, pendule, ceasornice în provas

și de Schwarzwald,

apoi toate produsele optice,

mai cu sémă OCHELARI șlifuiți optic-periscopice de aur, argint, nicel, oțel ș. a.

Se recomandă și la furnisare de

orologie pentru biserici

de construcțiune escelentă, în fine spre aședarea de telegrafuri de odăi și de legături telefonice

TOTE REPARATURILE DE RESORTU

se efectuează iute și efinu cu garanția.

Concurs.

(3-3)

La scôla gr. cath. principală din Lăpușul-unguresc, reactivându-se în acestu an postul de învățător secundar, prin acesta se escrie concurs.

Cei ce doresc a ocupa acestu post împreună cu unu salariu anual de 160 fl. v. a. ce se voru solvi în rate lunare și 40 fl. v. a. bani de quartir, la olaltă 200 fl. v. a., deocamdată, — se 'și susțernă la subscrisul până în 31 Octobrie a. c. incl. recursele sale proptite cu documentele necesarii: atestat de cualificațiune, despre cunoscința limbei maghiare, de cântarețu bun ș. c. l.

Deșiu la 4 Octomvre 1885.

Gabrielu Manu,

președintele comitetului scolastic.

Anunțăm așcelor onorați cetitori, cari voru binevoi a se abonă la fôia noastră de aici încolo că avem încă în rezervă numeru dela începutul anului 1885, prin urmare potu să aibă colecțiunea întregă.

Administrațiunea „Gaz. Trans.”

Otelu nou în Brașov.

OTELULU „EUROPA“

în Brașov,

cetate, strada Vămii Nr. 11.

Am onôre a face cunoscutu onor. publicu, că am deschis otelul meu cel nou „Europa“ aranjat cu cel mai mare confortu modernu

în 6 Septemvre st. n. 1885.

Prin deschiderea acestui otel cred că am satisfăcut unei trebuințe de multu simțite, dându-se ocașiune onor. călătoru de a visita unu otel situat numai șapte-deci pași departe de piața mare, în mijlocul orașului în strada cea mai de frunte și aranjat în modul cel mai confortabil și bine îngrijit.

Odăi eftine. Salonul de mâncare spre grădină.

In legătură cu otelul „Europa“ am deschis și

RESTAURAȚIUNEA

situată în parterre unde pe lângă alte beuturi se servește și

Bere bună de Dreher dela Steinbruch.

Pentru mâncări bune și vinuri alese am îngrijit cu deosebire.

SERVICIULU PROMPTU, PREȚURILE FÔRTE EFTINE!

De vreme ce am încredințat conducerea afacerilor curente ale otelului unor puteri probate și eu însumi mi-am dat totă silința a satisface tuturor dorințelor onoratului public speru că mă va onoră cu cercetarea în număru câtu mai mare a otelului și a Restaurațiunei mele, ce i le recomand cu distinsă stimă

STEFANU BARTHA,

proprietaru.

Otelu nou în Brașov.